

SUSCRIPCION

En toda España: 1'50 pesetas mes
Extranjero: 30 pesetas al año
Número atrasado: 15 céntimos
Teléfono núm. 84

Número suelto 10 céntimos

Año XLII.

EL BIEN PÚBLICO

Fundado en 1.º de Marzo de 1873

Mahón, miércoles 28 de octubre de 1914.

OFICINAS

Nueva, 10
Redacción y Administración
De las 10 a las 16.
Dirección telegráfica: BIEN-MAHON

Segunda época

Número 12.441

Antiguo Gabinete de Electricidad Médica

Masaje Vibratorio

RAYOS X

Corrientes eléctricas de alta frecuencia

J. J. Raluy

Médico Homeópata

Consultas de 11 a 12. Calle Gracia, núm. 47.

Boletín Diario

Oficinas públicas

Gobierno Militar.—Horas de despacho: de 9 a 11.—Calle de Isabel II.
Delegación del Gobierno.—De 9 a 11.—Calle de Gracia.
Ayuntamiento.—De 9 a 11.—Plaza de la Constitución.
Juzgado de 1.ª Instancia.—De 9 a 11.—Calle de Carmen.
Juzgado Municipal.—De 9 a 11.—Alonso III.
Aduana Nacional.—De 9 a 11.—Calle de Sol a Sol, Andén de Poniente.
Delegación de Hacienda.—De 9 a 11.—Andén de Poniente.
Comandancia de Marina.—De 9 a 11.—Calle de Carmen.
Giro Militar.—De 9 y media a 12 y media.—Puente del Castillo.
Zona de Reclutamiento.—De 9 a 11.—Calle de San Roque.
Biblioteca Pública.—De 9 a 12.—Paza de San Francisco.
Museo Municipal.—Los jueves de 9 a 5 y los domingos de 10 a 12 en el Ateneo Científico, Literario y Artístico.—Plaza del Príncipe.
Dispensario Oftalmológico Municipal y Consultorio de enfermedades quirúrgicas (Hospital Civil).—Consultas: los lunes, miércoles y viernes de 9 a 11 de la mañana.
Comunicaciones.
Estación de Telégrafos.—Permanente.—Calle de San Fernando.
Central de Teléfonos.—Permanente.—Calle del Bastión.
Oficinas de Correos.—Calle de Isabel II, 48.

HORAS DE DESPACHO

Certificados y valores

Todos los días de 9 a 12; además los lunes y miércoles de 12 a 19 y los jueves y sábados de 15'30 a 16'30

Giro postal

Todos los días de 9 a 12.

Paquetes postales

Imposición: todos los días de 9 a 11 y media.

Entrega a destinatarios: todos los días de 11 a 13.

Lista

Todos los días de 10 a 13.

Recogida de buzones

Una recogida se verifica todos los días a las 12; y los días de correo, otra una hora y media antes de la salida de los vapores.

ITINERARIOS

DE LOS VAPORES-CORREOS

MAHÓN-PALMA. 13
Lunes y miércoles 8 noche.
MAHÓN-BARCELONA DIRECTO.
Jueves y sábados 5 y media tarde.
MAHÓN-ALCUDIA-BARCELONA.
Martes 9 mañana.
CIUDADELA-PALMA.
Viernes 8 noche.
CIUDADELA-ALCUDIA.
Martes y jueves 11 mañana.
PALMA-MAHÓN.
Miércoles y viernes 6 y media tarde.
BARCELONA-MAHÓN DIRECTO.
Martes y sábados 6 y media tarde.
BARCELONA-ALCUDIA-MAHÓN.
Jueves 4 tarde.
PALMA-CIUDADELA.
Sábados 6 y media tarde.
ALCUDIA-CIUDADELA.
Miércoles y viernes madrugada.

Correo interior

SALIDAS PARA CIUDADELA

Una expedición diaria en automóvil que sale a las 7 de la mañana, todos los viernes a las 7 y a las cuatro Coste total de la expedición 15'30 pesetas.

Balance

Para formarse una idea de las ventajas obtenidas por cada uno de los beligerantes, nada más lógico y conveniente que formar un balance, que es el sistema que siguen los comerciantes, gente eminente práctica, para conocer la marcha del negocio. En la guerra, las ganancias se las constituyen los territorios conquistados y las victorias obtenidas, así como los elementos de que se ha privado al enemigo, o lo que es lo mismo, el personal y material que se le ha cogido. Cuando se trata de una lucha en que intervienen millones de combatientes, no hay que ajustar las cuentas al céntimo, ni repartir éxitos o fracasos al avance o retroceso de unos cuantos kilómetros, o la conquista o pérdida de poblaciones, algunas de las cuales ni siquiera figuran en el mapa.

En el teatro occidental de operaciones, Alemania ha conquistado por completo Bélgica, y esto es un éxito indiscutible; de hecho esta nación constituye una provincia alemana, y todos los recursos, que no son pocos, de aquella comarca, a disposición de los alemanes. Todas las argucias empleadas para demostrar que esta conquista no tiene importancia, y que si franceses e ingleses no la han impedido ha sido por razones estratégicas, quedan desvanecidas con sólo apelar a la más mínima partícula de sentido común. Que los ingleses se devanen los sesos para explicar por qué no han socorrido a sus aliados belgas, es la prueba más concluyente de que debieron socorrerlos, y el mayor favor que puede concedérseles es que, si no lo han hecho, es porque no han podido. Si pudieran y no lo hicieran, resulta peor.

En Francia, después de la batalla, o, mejor, conjunto de operaciones del Marne, los alemanes siguen, poco más o menos, en las mismas posiciones que ocuparon al detener su retirada, no tan forzada como los aliados pretendieron. La extensión que los franceses han dado a su línea, prolongando el ala izquierda hasta el mar, en donde es de creer que termine, a no ser que a continuación se coloque la escuadra, es inexplicable. Pretendían envolver la derecha alemana? Pues no lo han logrado. Trataban de evitar la toma de Amberes, y con ello salvar parte del territorio belga? Tampoco lo han conseguido.

¿Es que lo que intentaban era cerrar a los alemanes el litoral de la Mancha? Pues vamos a cuentas. La extensa línea ocupada por los franceses es fuerte o es débil. Si lo primero, el sistema de cordón es un error; acumulando la fuerza suficiente en un punto, o en puntos verdaderamente decisivos, hubiesen quizá logrado la victoria, y con ella no sólo quedaba protegida la costa, sino que es probable que los alemanes abandonarían el territorio francés. ¿Es débil la línea? Pues entonces se expone a quedar cortada. Parar el nudo gordiano fue preciso la espada de Alejandro Magno; un débil cordón puede cortarlo el más mínimo de todos los Alejandro.

Lo hemos dicho ya en otras veces: la teoría de la cuña y la del orden oblicuo sintetizan todo el arte de la guerra. Con murallas de la China, más o menos fuertes, no se resuelve nada. Se dirá que los alemanes no han avanzado tampoco desde que se establecieron en sus nuevas posiciones. Ciertamente, no; pero han avanzado, y no poco, en Bélgica. Además, en territorio francés estaban y en él siguen, y llevar la guerra al país enemigo, librando de ella al propio, es ya un éxito.

En este teatro de operaciones hay una incógnita, que es Verdun. Hubo unos días en que ya casi se indicaba la caída de esta plaza; los mismos ingleses preguntaron qué pasaba allí, y los franceses callaban. De pronto éstos nos dicen que los alemanes nada han tenido que ver con Verdun, y, sin embargo, por lo que lógica y racionalmente cabe deducir de los innumerables y oscuros partes franceses, parece que dicha plaza deba de estar cercada, por lo menos. No tardaremos en salir de dudas, pues si realmente los alemanes intentan tomar Verdun, allá llevarán la artillería que tenían en Amberes, y los famosos morteros de 42.

Terminemos el balance de este teatro. La Cruz Roja de Ginebra, Asociación que hay que suponer verídica e imparcial, dice que hay en Alemania 180.000 prisioneros franceses, 27.000 ingleses y 65.000 belgas; total, 272.000. Esta cifra será probablemente la que existía a fines de septiembre, y claro es que a consecuencia de las últimas operaciones habrá aumentado; concurra la que da la Embajada española en Berlín, que reputa en 300.000 el número de franceses prisioneros, entre ellos 50.000 heridos. Según la misma cruz, los franceses tienen tan sólo 12.000 prisioneros alemanes, y obsérvese que por pelear éstos en país enemigo hay facilidad para apoderarse de cuantos por cualquier causa se extravíen o separen del grueso del ejército propio.

Pasemos al teatro oriental. Aquí el balance es más difícil, por lo contradictorio de las noticias. Aceptando lo que parece más verosímil, no hay enemigos en Alemania, como no sea en una zona muy pequeña de la Prusia Oriental. Los alemanes y los austriacos están en la Polonia rusa y han llegado en esta comarca hasta el Vístula. En cambio, los rusos ocupan parte de la Galitzia, sin que pueda concretarse fijamente hasta donde llega la ocupación. Respecto a prisioneros, la Cruz de Ginebra solo tiene noticia de que hay en Alemania 85.000 rusos.

Resumiendo la situación de ambos teatros resulta: Bélgica conquistada, Francia y Austria, invadidas;

Alemania libre de enemigos, o por lo menos, si los hay, en una pequeña zona.

Por mar: hasta ahora solo pelean los pigmeos. Los gigantes se han quedado en casa. Hay quien dice que los hombres pequeños son los más atrevidos, ¿sucederá lo mismo con los barcos? Baresford ha dicho en el banquete de los arquitectos navales que no es cierto que Inglaterra piense cambiar de táctica cerrando los acorazados en los puertos, y que seguirá la costumbre de buscar el peligro en donde se halle. Pero los acorazados cuestan mucho dinero, y el bolsillo, lo mismo el particular que el colectivo, es un órgano muy sensible. Quizás haya en esta guerra muchas sorpresas. ¿Será una de ellas que termine sin que los acorazados hayan funcionado, reservándose para mejor ocasión, como el vino añejo del cosechero de Jerez? Nada de profecías. El único que podría hacerlas, sin temor de equivocarse, sería algún Jeremías moderno.

CARLOS BANUS

General de brigada

Sobre un hundimiento

«The Times» publica un cablegrama de Nueva York relatando la interesante relación que el «New York World», por amable concesión del almirantazgo germanico, obtuvo del teniente Otto Weddingen, comandante del submarino «U. 9», que echó a pique a los tres cruceros ingleses «Hogue», «Cressy» y «Aboukir» en el mar del Norte.

Después de describir este oficial su apresurado matrimonio y su inmediata partida en cuanto terminó la ceremonia, dice:

Eran las 6-10 de la mañana cuando percibí uno de los grandes cruceros del enemigo. Estaba entonces a 18 millas al noroeste de Hook de Holanda. Había navegado más de 200 millas a partir de mi base. Mi sumergible era de tipo antiguo, pero se portaba magníficamente. Iba navegando parcialmente sumergido con cerca de un metro ochenta de mi periscopio fuera del agua. Así que vi

los cruceros me sumergí y puse la ruta en forma que quedara en el centro de las naves enemigas, que tenían una formación triangular. Yo podía ver los flancos grises de las tres naves por encima de las olas.

Cuando avisé los cruceros ingleses estaba bastante cerca de ellos para lanzar un torpedo; pero como quería asegurar el golpe, continué mi ruta. Salí a la superficie para dar todavía un vistazo, girando el periscopio antes de empezar la acción. No tardé en descubrir un punto que consideré bueno para lanzar el torpedo (el oficial no fue autorizado para decir la distancia, pero he oído asegurar que debió haber sido bastante inferior a una milla, aunque los torpedos alemanes tienen un radio de acción efectiva de cuatro millas) y entonces lancé uno hacia el centro de uno de los tres cruceros. Estaba a cerca de cuatro metros bajo el agua y di de pleno en el banco. La tripulación maniobró en el submarino con la rapidez y precisión con que se manioobra en un esquife de regatas. Subí a la superficie para examinar a través del tubo de observación el resultado de mi golpe y vi que el torpedo había tocado eficazmente al barco, que más tarde supe que era el «Aboukir» bajo una de sus Santa Bárbaras, que al estallar ayudó a la obra de destrucción del torpedo. Hubo una tromba de agua, una columna de humo, una llamarada y parte del crucero saltó al aire. La marinería de este se portó bizarramente, y a pesar de que tenía encima la muerte, se mantuvo en su puesto, pronta a utilizar sus inútiles cañones; pero yo me sumergí inmediatamente.

Dejé el periscopio en posición para poder ver los demás cruceros el «Cressy» y el «Hogue», que acudían a todo vapor hacia la nave que se hundía. Apenas llegué a la necesaria profundidad, lancé una segunda carga al más cercano de los dos cruceros, al «Hogue». Los ingleses me hacían el juego, pues yo no había de moverme casi de mi posición, lo cual me era de gran utilidad, ya que me permitía permanecer oculto. El torpedo lanzado contra el «Hogue» fué derecho al blanco; pero esta vez no tocó bajo la Santa Bárbara, así es

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO»

tas, oscuras y silenciosas. Eudivijia, azorada, marchaba muy de prisa y volvía de vez en cuando la cabeza como si temiese ser perseguida.
Por fin divisó las negruzcas paredes del alcazar, y se detuvo indecisa en el dintel de la casa inmediata.
—Lo debo, lo debo, dijo con voz apagada, pero, ¡ay! me hacen traición las fuerzas! Si me descubren pierdo a mis hijos. Si te vuelves a ver te lo arrebató, me dijo un día, y sé muy bien que cumplirá su promesa. ¡Pero no ha sido él el salvador de mi hija! Ah! sí, Dios y mi corazón me gritan que lo debo.
Y Eudivijia, trocada en carmin la palidez de sus mejillas, llamó suavemente a la puerta.
—¿Quién es? preguntó una demasiado conocida voz desde adentro.
—Soy yo, Alejo, soy yo, abre en nombre del cielo.
La puerta giró al instante sobre sus goznes, y Alejo se ofreció a los turbados ojos de Eudivijia.
En vano ambos buscaron una idea en su mente. Permanecieron mudos, inmóviles, petrificados.
—Alejo! exclamó por fin Eudivijia.
—Madre, madre mía, balbuceó el joven arrojándose en sus brazos. Ah! repuso con delirante alegría, ¡hace diez años que no gozo de esta dicha!
—¿Pero por qué habéis venido? ¿por qué arriesgáis con esta imprudencia la paz y el reposo de vuestra vida? añadió dirigiendo a todas partes sus azorados ojos.
—Sí, sí, lo sé: sé que Paelovitch sería inflexible en su venganza si llegase a saberlo; porque está aquí, Alejo, mi marido está en Uglich y apesar de todo he venido. ¡Podía dejarte perecer a ti, a mi hijo, al salvador de mi hermosa Ana! Oh! Alejo, cuánto te quiero, cuánto anhelaba verte, cuán feliz me encuentro en tus brazos, ¿y tú?
—Podeis preguntarlo al pobre fuertísimo, cuyo único amor sois vos, mi dulce madre!

LA DICHA DE LA TIERRA

te sin ser amado!
Alejandra tenía razón. Para ella solo había un Dios y una Religión. El poder y la venganza.

Primer Instituto fundado en España

de Kinesiterapia y Masoterapia manual y eléctrica vibratoria.
Electroterapia y Ahereoterapia, fundado por el

Doctor Gustavo Batlle

ex Médico Director del Real Asilo del Buen Pastor de Barcelona, ex Médico del Asilo Naval, ex alumno interno por oposiciones de la Casa Provincial de Caridad de Barcelona, alumno de las facultades de París, Berlín y Berna.

Consultas diarias de 9 a 11 y de 2 a 4.
Visita económica para los obreros los lunes, jueves y sábados, de 6 a 7.

CALLE DEL DOCTOR ORFILA N.º 51

que durante veinte minutos el «Hogue» se mantuvo sobre la superficie antes de inclinarse sobre un costado y hundirse después rápidamente. Batte tanto el tercer crucero comprendía naturalmente que el invisible enemigo le amenazaba y procuraba defenderse. Empezó a lanzar los torpedos de sus baterías por ambos costados, mientras los marinos se disponían a salvar a sus compañeros de los dos cruceros hundidos, que nadaban a rededor de los restos.

Volvi por última vez a la superficie para observar, y vi que los cañones del crucero disparaban locamente. Esto no nos asustó gran cosa, porque ignoraban donde nos encontrábamos, aunque un proyectil pasó desgraciadamente por muy cerca de nosotros. Cuando estuve a la distancia que deseaba, hice mi tercer ataque; esta vez mandé un segundo torpedo después del primero para asegurar el golpe. Una vez más vino la fortuna en mi favor, porque el enemigo, herido de muerte, empezó rápidamente a hundirse por la proa. En seguida se le dio, pero la tripulación continuó cerca de las piezas, disparando continuamente contra el invisible enemigo, mientras el barco iba hundándose. Fueron unos bravos marinos, leales a las tradiciones de su raza. Por fin, estalló una de las calderas, y el crucero se hundió de proa.

El dolor de muelas

desaparece al MINUTO, curando la carie y matando el nervio, usando

Odontalgina REINA

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

La escuadra rusa del mar Negro

Hablase mucho en estos días de movimientos de la escuadra turca en el mar Negro, considerablemente reforzada con los magníficos buques de guerra alemanes, el «Goeben» y el «Breslau», notables por su velocidad y poderosa artillería. Por otra parte, noticias de Bucarest anuncian que la escuadra rusa ha pasado por delante del puerto rumano de Constantza, con rumbo hacia el Sur.

Así pues, parece que ambas escuadras, pendientes de que Turquía se decida a romper la neutralidad, se aprestan a emprender activas operaciones, en que han de verse una frente a otra.

Es, por consiguiente, interesante saber las fuerzas navales de que Rusia dispone en el mar Negro.

Consisten, en primer lugar, estas fuerzas en siete acorazados «predreadnoughts».

Los dos más modernos son el «Evstafi» y el «Zarvost», de 12.733 toneladas, botados al agua en 1906. Otros cuatro, el «Pobiedonosetz», «Tinope», «Pantislmona», y «Svyatitsa», son más antiguos, pues fueron botados entre 1897 y 1900, tienen de 11.230 a 13.319 toneladas. El último, llamado «Rostislav», es menor: no alcanza más que 9.000 toneladas y presta servicio desde 1906; es decir, fue botado antes de ese año.

Todos tienen una velocidad máxima comprendida entre 15 y 17 nudos, y están armados, excepto el «Rostislav», con cañones de 12 pulgadas.

gadas. Así, aunque reunidos todos estos acorazados representan una fuerza combatiente superior a la de los dos buques alemanes, se verían muy apurados para luchar con estos; pues sobre todo el «Goeben», con su velocidad de 28 nudos, podría matar a los tres acorazados rusos, acometiéndolos en todas direcciones, aunque fueran a toda marcha.

La flota rusa de destroyers comprende doce o más buques de tipo moderno con una velocidad de 20 nudos. Además, cuando empezó la guerra estaban casi terminados otros nueve destroyers del último tipo de esta clase de barcos. Si se hallan ya en disposición de prestar servicio, podrán ser de gran valor, siempre que los manden oficiales entendidos y audaces. Son buques de gran tamaño para su clase, pues tienen 1.088 toneladas y van armados cada uno con tres cañones de cuatro pulgadas y cinco o seis tubos torpederos. Su andar es de 34 nudos; de forma que pueden ser enemigos muy temibles para los buques alemanes, tantas veces nombrados. Dos de estos formidables destroyers fueron botados al agua en 1913; de suerte que, por lo menos ellos, es seguro que ya están en aptitud de prestar servicio.

Por último, cuentan los rusos con el referido mar Negro, con media docena de submarinos, uno de los cuales está equipado para depositar minas.

Ayuntamiento de Mahón

Publicidad de las multas que se impongan

El Ayuntamiento en sesión celebrada el día 21 del actual acordó dar a conocer al vecindario por medio de los periódicos locales los nombres de los especuladores que sean multados por la autoridad correspondiente, por falta de peso o por vender sustancias alimenticias averiadas.

Lo que se hace público para conocimiento del vecindario.

Mahón 27 de octubre de 1914.

El Alcalde-Presidente, Juan de Vidal.

Clasificación de las hojas declaratorias para formar el padrón de cédulas personales correspondiente al año 1915, quedan expuestas al público a efectos de reclamación en la Secretaría de este Ayuntamiento, hasta el día 12 de Noviembre próximo.

Mahón 27 de octubre de 1914.

El Alcalde-Presidente, Juan de Vidal.

EL COMANDANTE MILITAR DE

Marina de Menorca, Capitán del

Puerto de Mahón.

HAGO SABER: Que por R. O.

de 17 del actual se dispone quede

subsistente la prohibición de las

artes de Arrastre en aguas de la

provincia de Menorca, autorizándose

en el puerto de Fornells, como le tienen

en Mahón, el empleo de redes sardi-

neras en una sola cala durante los

meses de Noviembre a Febrero am-

bos inclusive de cada año, y exclusi-

mente para proveer de carnada los

artes licitos, con sujeción a las reglas

siguientes:

1.ª Que se lleve un turno entre

las redes sardineras de Fornells para

que semanalmente pueda una de

estas redes pescar en la cala que para

el caso se señale, con objeto de pro-

veer de carnada a los palangreros.

2.ª El número de lances diarios

en estas condiciones debe limitarse a

la necesidad que se pretende satisfa-

cer, de tal modo, que cuando estén

surtidos de carnada los palangreros,

cesará la autorización para continuar

pescando.

3.ª Que si alguna sardinería en

turno no acude a pescar para pro-

veer de carnada, perderá en el reser-

va del año el derecho a la pesca en la

cala y

4.ª El precio de la carnada no

podrá exceder al que en el mer-

cado haya tenido o tenga el pescado

mismo o el más afín.

Lo que se comunica para genera-

l conocimiento.

Mahón a 27 de octubre de 1914.

Francisco Pou.

Alcaldía de Mahón

SUSCRIPCION PARA LOS

REPATRIADOS

Ptas.

Sr. Director, Claustro de Pro-

fesores y personal afecto al

Instituto de esta ciudad.

25 00

Establecimientos

EL BAZAR

NUEVA 37 Y HANNOVER 11

La casa que ha vendido siempre

los mejores tejidos españoles y ex-

tranjeros favorece su clientela con

importantes regalos. Este trimestre

otra hermosa máquina de coser de

200 pesetas.

MAHON

TEATROS

Por telegrama ultimamente recibido, sabemos que es ya un hecho el debut de la compañía de ópera italiana de don Amedeo Granieri para el próximo sábado día 31 del actual.

La obra que se anuncia para debut es la hermosísima y tan conocida ópera en tres actos «La Princesa del Dollars».

El abono está abierto en taquilla en donde podrán enterarse de los precios y condiciones.

Como podrán ver nuestros lectores por los elencos que se reparten, se trata de una numerosísima compañía, como nunca se ha visto, y de un espectáculo nuevo en esta ciudad.

Creemos que se contarán por llenos las cinco funciones anunciadas correspondiendo así a los esfuerzos realizados por la empresa en proporcionarnos tan grandioso espectáculo.

En la iglesia del Sagrado Corazón, aneja al Convento de las Hijas de Nuestra Señora de Ciudadela, tuvo lugar el sábado último la tierna ceremonia de la imposición del velo a la señorita doña Francisca Canet Menéndez, hija del conocido comerciante don José y hermana del Diputado Provincial don Teodoro.

Por Delegación del Excmo. Prelado Diocesano, celebró la Misa y le compuso el velo, el reverendo don José Roca presbítero, Director de la Comunidad y Vice Rector del Seminario.

Terminado tan religioso acto, el Muy Ilustre señor Penitenciario don Sebastián Juan de Palós dirigió a la postulante una sentida conmovedora plática alusiva al acto que acababa de verificarse.

Damos la más cumplida enhorabuena a la novicia señorita Canet, haciéndola extensiva a su apreciable familia.

BORDADOS:

:: BORDADOS ::

:: BORDADOS ::

Aprovechar la ocasión

Casa Buenaventura Bastión 23

Ayer embarcó para Barcelona y

Madrid para asuntos propios, nuestro

distinguido amigo, el Teniente de

Navío don Pedro M.ª Cardona Pri-

eto. Desearnos lleve un feliz viaje.

El Sumo Pontífice Pío X con fecha 22 de junio de 1914 concedió que todos los años el día 2 de noviembre, los fieles que habiendo confesado y comulgado, visitaren cualquier iglesia u oratorio público o semi público con el fin de rogar por los difuntos y orasen también por la intención del Sumo Pontífice, pueden ganar indulgencia plenaria *toties quoties* aplicable solamente a las almas del Purgatorio.

Desde este año, pues, tendremos el día de difuntos, por benigna concesión de la Iglesia, una indulgencia semejante a la del Jubileo de la Porciúncula con la sola diferencia de que solo será aplicable a los difuntos.

A las siete y media de esta mañana ha llegado procedente de Barcelona en viaje directo el vapor correo «Mahón», cuyo buque zarpará en la noche de hoy con rumbo a Palma.

A Ciudadela ha llegado el vapor de su nombre procedente de Alcu-dia.

Esta noche a las ocho y media se reunirá nuestro Ayuntamiento en sesión de segunda convocatoria.

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca del bando del señor Comandante de Marina que en otro lugar de este número insertamos.

El próximo viernes a las cuatro y media de la tarde y en la cripta de la parroquia de San Francisco de Asís se celebrará una junta de carácter general al objeto de fomentar y extender más y más la acción de la obra «Tesoro de sufragios a favor de las almas del Purgatorio en honor del Sagrado Corazón de Jesús».

En dicha reunión dirigirá su autorizada palabra el reverendo Padre Roberto Redal, de la Orden de Predicadores.

Recaudado por concepto de consumos los días 21, 22, 23, 24 y 25 octubre:

	Ptas.
Día 21.—Primera tarifa,	698'26
Id. id.—Segunda idem,	16'98
Día 22.—Primera idem,	758'33
Id. id.—Segunda idem,	36'60
Día 23.—Primera idem,	489'08
Id. id.—Segunda idem,	23'93
Día 24.—Primera idem,	834'69
Id. id.—Segunda idem,	51'95
Día 25.—Primera idem,	396'38
Id. id.—Segunda idem,	196'57

Santoral

Santo de hoy.—Stos. Vicens, Frumencio, Sabina, Criseta y Capitulina.
Santo de mañana.—Stos. Simón y Judas Tadeo apóstoles, Honorato obispo y Cirila virgen.

Visita a la Torre de María.—Mañana se hace a Ntra. Sra. del Sufragio en el Carmén.

Para vender

Lo están un mostrador, dos mesas, un banco y dos armarios, todo en muy buen estado.
Para informes en esta imprenta.

El Hogar y la Moda

El periódico de Moda de más circulación y el más barato de España.
Establecimientos EL BAZAR

NUEVA 37 Y HANNOVER 11

Paja y Alfalfa

Cristobal Tomás, Muelle
Depósito para la venta: Martín Mata, Carretera de Ciudadela. 87

Pedro Mir Llambías

MEDICO CIRUJANO
Especialista en Partos y Ginecología (enfermedades propias de la mujer), ex-alumno de los Hospitales de París.

PRIETO Y CAULES, 13
Consulta de 2 a 4 y de 8 a 9.
Días festivos de 12 a 3.28

Algarrobas

Dara razón JOSÉ RIUDAVETS,
Plaza Carmen, 13, y Norte, 1, Mahón.

LA DICHA DE LA TIERRA

LA DICHA DE LA TIERRA

131

cia a sus tres hijos que le saludaban temblando. Luego se alejaba, sin preguntar siquiera por su esposa.

Pero Eudivijis le amaba, y solía proporcionarse a escondido, el amargo placer de contemplar al que tan amante había sido en otro tiempo y tan duro se mostraba para con ella ahora.

Eran altas horas de la noche, y Paolovitch había dicho a sus hijos que se marcharía al despuntar la aurora. Eudivijis dejó el lecho temblando de frío y se deslizó como una sombra por los oscuros aposentos. Llegó a aquel en donde habitaba su esposo y halló el lecho vacío.

—Si habrá ya partido! murmuró con desconsuelo la infeliz esposa. Pero no, añadió reflexionando, se hubiera despedido de sus hijos. Eudivijis vagó algún tiempo por las desiertas habitaciones; al pasar por delante del gran salón de los cuadros, vió la puerta cerrada y un rayo de luz que penetraba por las rendijas.

—Aquí está, murmuró suspirando, aquí está, llorando tal vez, como yo, y como yo triste y desolado, porque él también me ama apesar de sus injustos celos.

Eudivijis dió la vuelta al salón, entró en un pequeño aposento contiguo y acercó el oído a la pared.

Aquel salón era donde se reunían los burmestres y vasallos del señor, el cual así la sin ser visto a sus tratos, y oía al través de una imperceptible rejilla cuanto se decían.

Allí permaneció Eudivijis largo rato, recogiendo el aliento por temor de que el mas leve ruido la impidiese oír las palabras que se pronunciaban en voz baja.

Al cabo de un cuarto de hora se apartó de la rejilla con el semblante descompuesto, y postrándose de rodillas, hubieron a decir una fervorosa plegaria.

Pero herida en medio de su oración por una idea repentina, corrió a envolverse en un manto de pieles y salió furtivamente del palacio.

Las calles de Ugitch, cubiertas de nieve, estaban desier-

CAPITULO V

Volvamos a Ugitch.

Era la noche, y en un espacioso salón decorado con grandes retratos de familia, había una mesa espléndidamente servida, si se atiende a la escasez de víveres que reinaba en todas partes.

Dos caballeros estaban sentados a ella, y multitud de erizados los rodeaban.

El uno era el voivodo Paolovitch, amo de la casa, y el otro un forastero llegado de Moscovia pocas horas antes.

Acabada la comida, Paolovitch hizo señas a los criados para que se alejasen, cerró él mismo las puertas y quedó solo con el forastero.

Eudivijis no había visto a su esposo. Años hacía que este placer le estaba vedado. Cuando Paolovitch llegaba a su casa después de una larga ausencia, solo admitía a su presen-

Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Palma

EL CONFLICTO EUROPEO

DE MADRID

28 octubre

Nota inglesa

El Embajador inglés en la Corte ha facilitado una nota desmintiendo la retirada de los campos de batalla de las tropas indias por falta de confianza en ellas.

Esta noticia, agrega, es una pura invención de los alemanes, lo propio de que logren, caso de vencer, pensar ceder Galicia a Portugal.

La toma de Dunquerque

En varias Embajadas se ha facilitado la noticia de que los alemanes han ocupado por completo la plaza de Dunquerque.

La noticia no ha sido confirmada oficialmente, pero acostumbrados como estamos a que los éxitos alemanes se confirmen dos semanas después o de no confirmarse, dado lo ocurrido anteriormente, el público da crédito a la noticia.

Los alemanes pasan el Iser

Los últimos telegramas recibidos de Amsterdam confirman que un grueso ejército alemán compuesto de cien mil hombres logró después de grandes esfuerzos, pasar el río Iser.

La lucha hasta lograr su objetivo fue verdaderamente encarnizada, como pocas se recuerdan en la presente campaña.

Los alemanes destruyeron las líneas belgas y en el asalto al puente de Vervaeke sacrificaron dos mil vidas a cambio del éxito.

La división belga repugó sus fuerzas para seguir el combate, pero resultaron ser ilusos sus sacrificios.

Los alemanes acamparon en la orilla izquierda del Iser.

La ofensiva alemana prosiguió ayer alcanzó una horrible intensidad, pues su artillería gruesa inundó de proyectiles las trincheras belgas, obligando a estos soldados a evacuarlas rápidamente.

Hacia Calais

El avance rápido de los alemanes es la admiración del mundo entero, pues pocas veces se ha registrado una tan gran rapidez y una serie tan seguida de triunfos como los que llevan registrados los alemanes en Bélgica y Norte de Francia.

El avance hacia Dunquerque y Calais lo realizan en una forma en

que queda demostrado que tienen interés en tomar dichas plazas cuanto antes y a todo trance.

La táctica de Joffre

El Generalísimo Joffre contestando a las censuras que se le han dirigido ha contestado que la táctica que seguía era la de economizar vidas, agregando que se avicinan luchas campales.

Próximo ataque a Londres

Se sabe de una manera positiva que los alemanes ultiman y todos los pormenores para el ataque a Londres por una numerosa flota de zeplines.

Todos ellos irán provistos de torpedos especiales, cuyos efectos se desconocen, pues es un secreto igual al de los morteros de 42, los cuales solo se emplearán contra la flota inglesa.

El bombardeo de Londres lo tienen los alemanes por descontado.

Parte oficial francesa

El parte oficial facilitado en Burdeos a las tres de la tarde da cuenta de que el frente de las fuerzas aliadas se mantiene igual, habiéndose prolongado hacia el Sur al objeto de facilitar las comunicaciones.

Termina confirmando que el grueso del ejército alemán logró pasar el Iser, pero que luego no ha hecho otro nuevo progreso.

Prisioneros ingleses

En el Consulado alemán en Burgeson ha sido facilitada una nota en la cual se manifiesta que las fuerzas alemanas en su paso y ataque al Iser hicieron a los ingleses 1.500 prisioneros, entre los cuales cuentanse 28 oficiales y un coronel, figurando entre los oficiales un sobrino del Rey de Inglaterra.

La ofensiva alemana

Agrega la nota citada que los alemanes prosiguen su ofensiva contra los rusos habiendo logrado nuevos éxitos en Augustow e Ivangorod en donde aprisionaron mil ochocientos soldados moscovitas.

Prisioneros en poder de los alemanes

El número exacto de prisioneros que tiene Alemania en su poder, se dice que es el siguiente:

Cinco mil cuatrocientos jefes y oficiales entre los cuales se cuentan seis

generales franceses, 18 rusos y belgas y 319.486 clases y soldados.

Los profesores alemanes

Un despacho de Roma da cuenta de que según noticias de Berlín, 22 Rectores de otras tantas Universidades han contestado enérgicamente a la circular de los profesores rusos e ingleses, rechazando el calificativo de hordas salvajes dado a las tropas de Alemania.

La escuadra italiana

Ha llegado a Vaona una división de la escuadra italiana al objeto de impedir el contrabando de armas.

Nuevo lanzatorpedos

Los inventores están aguzando su ingenio ante la presente guerra. En el lago Constauro se está ensayando un tubo lanzatorpedos para dirigibles, cargado con un nuevo explosivo.

Fallecimiento

Ha fallecido en Buenos Aires el ex presidente de aquella República don José Evaristo Urriburi.

Consejo de ministros

Dicen de Burdeos que ayer celebró Consejo de ministros presidido por Mr. Poincaré.

En dicho acto el ministro de Marina dijo que durante los combates librados en la línea de Nuiport, tomaron parte los buques franceses e ingleses, distinguiéndose cinco torpederos franceses que cañonearon el ala derecha alemana y el crucero «Garnier» que con su tiro certero logró apagar el fuego de las baterías enemigas.

Este apoyo de la flota francesa, agregó dicho ministro, facilitó el que las tropas belgas reanudaran su ofensiva que dificultaba enormemente la artillería gruesa alemana.

El ataque a Nuiport

Un despacho oficial da cuenta de que la plaza de Nuiport ha sido intensamente bombardeada, sufriendo enormes pérdidas.

Continúan sin cesar los ataques por parte de las fuerzas alemanas, temiéndose la rendición de la plaza de un momento a otro.

Gran batalla ruso alemana

Un despacho oficial de Petrogrado dice que han sido revistadas las carreteras en donde se libró el último gran combate ruso alemán, teniendo por frente más de cien verstas, pues ocupaba desde Rava a Noromiasco y desde Bialojogui hasta la embocadura del I Jaga.

Hubo varios combates a la bayoneta y ambos ejércitos tuvieron pérdidas de consideración.

En un solo pueblo enterraron a setecientos alemanes y rusos.

Después del combate la artillería rusa se apoderó de la selva de Venfloro, haciéndose a los alemanes 400 prisioneros.

Continúan librándose combates en las selvas comprendidas entre Randow y Qozemy.

Los rusos progresan notablemente por el camino de Noro y Alexandro habiendo hecho a los alemanes numerosos prisioneros después de cojerles varias piezas de artillería.

Los austriacos en Galitzia

En Galitzia se nota que se va debilitando la resistencia austriaca.

Los rusos aprovechándose de ella, avanzan al sur de Sambar y Stora-mastre en donde después de apoderarse de veinte cañones, les hicieron cinco mil prisioneros.

Línea francesa deshecha

Un despacho de Amsterdam da como cosa cierta que los alemanes han conseguido romper por completo la línea de los aliados por Labacé.

De confirmarse esta noticia, después de haber los alemanes atravesado el canal de Iser, puede considerarse totalmente perdida la batalla por parte de los ejércitos aliados.

Poblaciones ocupadas

Un nuevo despacho afirma que los alemanes en su avance han ocupado las plazas de Caubieu, Grenay y Noux.

Avances alemán

De Rotterdam dan cuenta que según un despacho del cuartel general alemán, en todo el frente oeste los germanos avanzan con éxito importante.

Retroceso ruso

Mientras los rusos se adjudican triunfos, los otros le atribuyen derrotas, y así se da el caso de que un despacho de anoche procedente de Berlín da cuenta de que las fuerzas moscovitas han retrocedido en varios sitios.

Torpedero inglés encallado

Dicen de Londres que un torpedero inglés ha encallado en la costa de Escocia, perdiéndose totalmente, salvándose sólo la tripulación.

Los monitores en acción

«The Daily Mail» publica el siguiente interesante relato sobre la entrada en combate de estos nuevos elementos.

El corresponsal dice desde Dunquerque:

«Durante el ataque por los monitores ingleses a los alemanes me aproximé muy cercano a la parte de la costa donde ocurrió la acción.

Los buques abrieron fuego de nuevo. Pude contar tres muy cerca de la costa. Dos estaban muy juntos y otro más lejos de la playa; pero todos tan hundidos en el agua, que los fogonazos parecían salir del agua misma.

Los proyectiles pasaban por encima de las dunas amarillas y se hundieron en el interior, entre la masa alemana, que se esforzaba en ponerse fuera de su alcance.

Pronto observaron los artilleros el sitio por donde marchaba lentamente una columna de bagaje. No pude contar los proyectiles que reventaron en medio de esa masa inerte, sin defensa. Después me dijeron que había sido destruida completamente.

No puedo expresar la alegría que experimenté al ver aquellos pequeños, pero robustos buques disparando con tanta calma y buen orden, como si se encontraran en prácticas de tiro al blanco.

El miércoles, a la altura de Dunkerque, otra vez un fuego violento; pero después de una hora cesó. Juzgué que ya no quedaba ninguna posición alemana en un radio de algunas millas de la costa. Los hechos han venido a confirmar mi opinión. El «raid» costero ha recibido su jaque-mate.

El bombardeo ha destruido completamente el pueblo de Slype ocupado por los alemanes, militarmente.

Una casa ocupada por el Estado Mayor Alemán fué completamente destruida.

Los disparos de los artilleros navales eran de una certeza que desconcertaba. Slype dista unas cuatro millas de la costa, entre Ostende y Nieuport.

Un marinero, que hacía señas desde un globo cautivo, fué herido por los alemanes.

Rumor.—Buque alemán apresado

Algeciras.—Circula con insistencia el rumor de que en el Atlántico hubo un encuentro entre un trasatlántico alemán armado en corso y

una escuadrilla de destroyers ingleses, que echaron a aquél a pique, recogiendo 85 supervivientes, que serán conducidos a dicha plaza.

Viajeros que han llegado de Casablanca dicen que el crucero francés «Condor» capturó frente a Mogador un buque alemán, que cargado de carbón y víveres navegaba con pabellón italiano.

Noticias de España

Explosión comentada

El lunes a las once de la mañana oyóse por todo Madrid una lejana y estruendosa explosión.

De ella se hace eco «El Heraldo» de anoche y como intrigó grandemente a la opinión y ello fué la comida del día, acoge el rumor de que los ingenieros militares españoles han comenzado los ensayos de unos nuevos explosivos, los cuales tienen lugar en Retamares.

El ex rey Manuel en España

Por noticias particulares y muy fidedignas se sabe positivamente que los movimientos revolucionarios habidos en Portugal no tuvieron nada de monárquicos y si simplemente de protesta contra la guerra.

Los carbonarios alemanes, en su afán de desprestigiar a los sensatos elementos monárquicos, les atribuyeron a ellos el movimiento, han iniciado una era de persecución encarcelando a cuantos les estorbaban y últimamente para reforzar su aserto han propalado la noticia de que el ex rey don Manuel estuvo la pasada semana en Zamora acompañado de la señora de su secretario y que luego estuvieron en Verín y Orense.

No habrá reunión de mayorías

Ha dicho el señor Dato que no habrá reunión de mayorías parlamentarias.

Hasta ahora no hay anunciado ningún debate en el Parlamento.

VERGER

CREDITO MERCANTIL

DE MENORCA

Paga el cupón de la Deuda Interior y de la Amortizable al 4 por 100 vencimiento el 1.º Octubre de 1914.

Banco de Menorca

Pagamos el cupón de la Deuda Perpetua al 4 por 100 Interior y de la Amortizable al 4 por 100, vencimiento 1.º Octubre de 1914.

Cotización de la Plata

FACILITADA POR LA CASA MARRET, BONNIN, FIGUEROA Y C.ª DE BARCELONA

PRECIOS DE VENTA

	El Kilóg.
Platino...	00'00
Oro fino...	00'00
Plata fina barra...	105'00
Id. 950 m. m.	99'90
Id. 935 id.	98'35
Id. 940 id.	98'85
Id. 900 id.	94'80
Id. 800 id.	84'60
Soldadura...	69'55
Venta y compra de oro y plata en retazos y rieles.	
Idem idem de bolas y galerías precio según ley y número.	
Idem de Oxidos, Borax líquido, diamantina, nitratos y cloruros.	
Depósito en Mahón: Plaza Arra-valeta, 7.	
Barcelona 28 octubre 1914.	

Facilitado por la Casa Caplain Saint André et Fils de París

El kilóg. Pesetas

Borax líquido, lo botella de litro.	2'50
Oxido la botella de 14 litro	5'00
Plata fina.	105'00
Idem 950 mm.	99'90
Idem 940 idem.	98'90
Idem 935 idem.	98'35
Idem 800 idem.	84'60
Idem 916 idem.	00'00
Idem 750 idem.	00'00
Gran surtido en cadenas para limosneros	
Soldadura con hechuras.	69'55
Plancha latón especial para soldadura.	3'50
Crisoles ingleses clase superior el número a.	0'35
Sierras clase superior la gruesa.	2'75
Bolas de varios tamaños y números, precio según número y ley.	
Se reciben encargos de toda clase de Galerías y Estampados en sus diferentes dibujos.	
Referencias: Manuel Beltrán y Compañía, calle Comercio, núm. 13, Mahón.	
Mahón 28 octubre 1914.	

Centro Comercial Administrativo

Portal de Mar, 10, Mahón

OPERACIONES QUE REALIZA Cobro de créditos y facturas.—Tramitación de asuntos judiciales y administrativos.—Diligenciamientos de exhortos.—Representaciones en quiebras y suspensiones de pagos.—Compra, venta y administración de fincas con garantía.—Compra y venta de censos.—Préstamo y colocación de capitales.—Comisiones y representaciones nacionales y extranjeras.—Seguros en todos sus ramos.—Agenciamiento de pasajes en todas las Compañías de vapores, etc. Este Centro tiene Corresponsales activos en todas las Plazas importantes.

DE ACTUALIDAD

Se ceden a renta vitalicia:

	Pesetas
Un capital de	5.000'00
Varias casas en la calle Cos de Gracia de esta ciudad que redujeron mensualmente	72'00

Fincas para vender:

Una finca rústica situada en este término	35'000'00
Una casa y huerto contiguo en la calle de Santa Rosa de esta ciudad	3.500'00
Otra casa en la calle de San Nicolás en idem	1.750'00
Una cochera con huerto en la calle de Bellavista en idem	1.350'00
Dos casas en la calle de Calafons de Villa Carlos	3.250'00
Una casa en la calle de Buenavista en idem	2.500'00
Dos casas en la calle de San Sebastián de Mahón	5.000'00
Capitales para colocar garantizados con hipoteca:	
Un capital de	5.000'00
Otro de	2.500'00

Para informes y demás en las oficinas del Centro Comercial Administrativo, Portal de Mar, 10.—Horas de despacho, de 9 a 1 y de 3 a 6.

22

Rayos X

Primer Gabinete particular instalado en Mahón.

ELECTRO TERAPIA Y MASAJE-VIBRATORIO

Joaquín Gómez Fantova

Médico Homeópata

Horas de consulta de 11 y media mañana a 1 y media tarde.

SAN FERNANDO, 3 89

Mosquiteros

Gran novedad. Bricosa SINTES. Muebles.—Mahón

Verdadera ganga

Depósito de calzado estilo Español y Americano

Elegante y Sólido

No hay otra casa que esté tan bien surtida y que venda tan limitado

Calzado para Caballero cosido, desde 9 ptas. par
Calzado para Señora cosido, desde 5'50 ptas. par
Calzado para niño, en varios precios
Gran surtido calzado clavado

Acudid al único Depósito en Mahón

Calle del Rosario núm. 5

POLVOS GEPE

**Antiséptico-Refrescantes, Antipútridos, Desodorizantes
y Secantes por excelencia.**

De éxito seguro contra las Escaldaduras, Erosiones, Rozaduras, Urticaria, Sudores excesivos y todas las afecciones de la piel.

Sustituyen y superan a todos los polvos hasta hoy empleados como son los de arroz, patata, almidón y a los anticuados polvos de quera tan usados en los niños y en el tocado íntimo de la mujer.

En ninguna casa deben faltar los Polvos Gepe.

Probarlos es adoptarlos

Precio del paquete 30 céntimos

Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

Debilidad en las piernas

En los ancianos y los niños

Vejez prematura, Neurastenia

Se curan con el **JEWEL**

a base de **Muyrapuama del Brasil**

Esta maravillosa planta ejerce una acción orprendente sobre la médula y el cerebro, regenerándolos, y sus efectos inmediatos se manifiestan por el bienestar y la alegría de la mas sana juventud.

Completamente inofensivo.

Depósitos en todos los países

Depósito central en Mahón

Don Guillermo Pons, Farmacéutico, Dtor. Orfila 12

AGUA DE SOLARES

Premiada con altas recompensas en todas las Exposiciones a que han concurrido.

GRAN PREMIO en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza. 10-10

DE EXCELENTE RESULTADOS PARA LAS ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO Y NERVIOSAS

Píbase en las comidas

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches-camas

De venta en Farmacias, Droguerías y Depósitos de Aguas minerales.

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares, **Federico Muñoz, Rosellón, 222, bajos, Barcelona.**

Depósito en Mahón, **Eduardo Cardona y Orfila, 12.**

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de **Brandreth**

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces. Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengüa Sucia, Aliento Pútrido, Dolor de Estómago, Indigestión, Diarrea, Fiebre del Hígado, ictericia, y los desórdenes que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

Emplastos de **Allcock** Marca Aguila. Remedio universal para dolores. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Agentes en España: J. URIACH & Co., BARCELONA.

Sales Juliá

MEJORES QUE EL VICHY, PARA EL

Caja 8-12 paquetes para 12 litros de agua UNA PESETA

Depósito en MAHON, señores Valls y Pons.

Libretas de alquiler

Listas de embarque

de Altas contribución industrial.

De venta en esta Imprenta.

ZAPATEROS

Hace falta dos buenos oficiales de zapatero y uno de señora, se pagarán por hechuras de 5 a 6 ptas. y de 4 a 5 respectivamente. Para informarse:

S. D. J. Barandica,

Gran Vía 14, Bilbao

Especialidad

En grabado Dorado y Plateado Sobre alhajas y metales

Darán razón calle Deyá, número 21

Imp. Sucesores Ponsal, Rampa Abundancia 16, Mahón

ANUARIO GENERAL DE ESPAÑA

(BAILLY-BAILLIÈRE - RIERA)

OBRA DE UTILIDAD GENERAL Indispensable en toda oficina, almacén, establecimiento público, etc. Precio de venta en toda España 35 pesetas franco de porte

“ANUARIOS BAILLY-BAILLIÈRE Y RIERA REUNIDOS”, Consejo de Ciento, núm. 240. - BARCELONA

Publicado por la Sociedad Anónima

Dirección telegráfica: “ANUARIOS”, Barcelona

Leche condensada

(Marca “Lechera”)

Siempre fresca por recibirla directamente de la fábrica to a las semanas, **JOSÉ RIUDAVETS, Plaza del Carmen, esquina calle del Norte, MAHON.**